

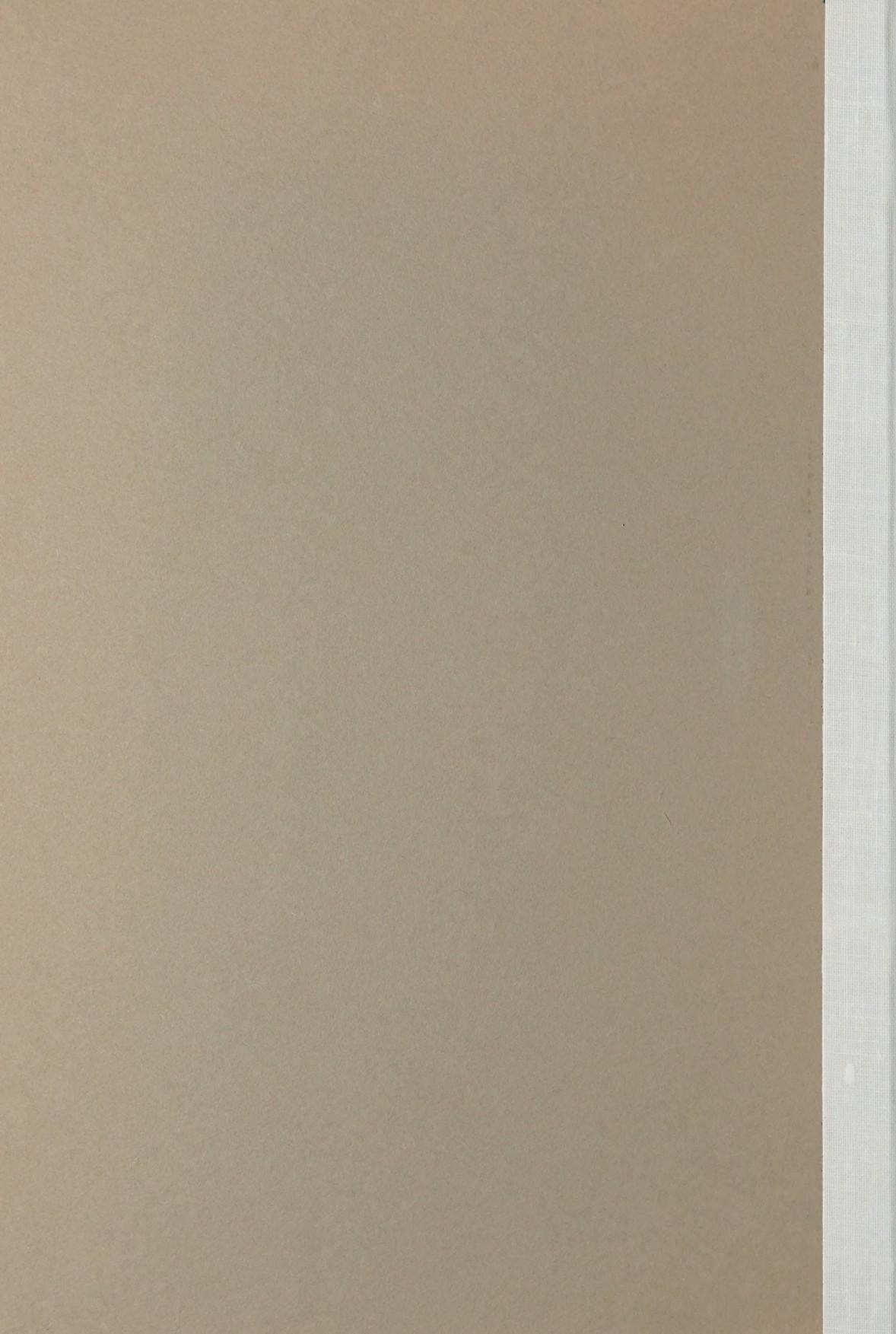
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO

A standard linear barcode is located on the left side of the label.

3 1761 11131799 6

Delius, Frederick  
[In a summer garden]  
In a summer garden

M  
1045  
D3ssIs



# REDERICK DELIUS

## Orchester- und Chorwerke

PARIS. Ein Nachtstück .....

THE SONG OF A GREAT CITY

BRIGG FAIR. AN ENGLISH RHAPSODY.

HANDPARTITUR . . . . NETTO M. 1,50

FÜR PIANOFORTE ZU VIER HÄNDEN (DAGMAR JÜHL) M. 3,-

A DANCE RHAPSODY

HANDPARTITUR . . . . NETTO M. 1,50

IN A SUMMER GARDEN

HANDPARTITUR . . . . NETTO M. 1,50

THE SONG OF THE HIGH HILLS.

(MIT SCHLUSSCHOR)

SONGS OF SUNSET (SONNENUNTERGANGSLIEDER)

FÜR SOPRAN- UND BARITON-SOLO, GEMISCHTER CHOR UND ORCHESTER

KLAVIERAUSZUG . . . . NETTO M. 3,-



AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN  
EIGENTUM DES VERLEGERS FÜR ALLE LÄNDER

LEIPZIG, VERLAG VON F. E. C. LEUCKART

K. K. ÖSTERREICHISCHE, KÖNIGL. DÄNISCHE UND GROSSHERZOGL. MECKLENBURGISCHE  
GOLDENE MEDAILLE FÜR WISSENSCHAFT UND KUNST  
KGL. SÄCHSISCHE STAATSMEDAILLE.

**H. BARON**

*Music and Books,*

136 CHATSWORTH ROAD,

LONDON, N.W.2., ENGLAND

# FREDERICK DELIUS

## Orchester und Chorwerke

**PARIS. Ein Nachtstück.**

THE SONG OF A GREAT CITY

**BRIGG FAIR. AN ENGLISH RHAPSODY.**

HANDPARTITUR . . . NETTO M. 1,50

FÜR PIANOFORTE ZU VIER HÄNDEN (DAGMAR JUHL) M. 3,—

**A DANCE RHAPSODY**

HANDPARTITUR . . . NETTO M. 1,50

**IN A SUMMER GARDEN**

HANDPARTITUR . . . NETTO M. 1,50

**THE SONG OF THE HIGH HILLS.**

(MIT SCHLUSSCHOR)

**SONGS OF SUNSET** (SONNENUNTERGANGSLIEDER)

FÜR SOPRAN-UND BARITON-SOLO, GEMISCHTER CHOR UND ORCHESTER

KLAVIERAUSZUG . . . NETTO M. 3,—



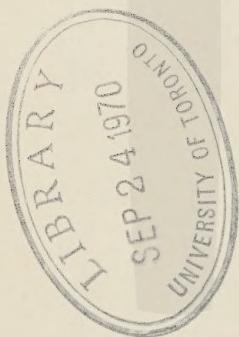
AUFFÜHRUNGSRECHT VORBEHALTEN.  
EIGENTUM DES VERLEGERS FÜR ALLE LÄNDER.

**LEIPZIG, VERLAG VON F. E. C. LEUCKART**

K. K. ÖSTERREICHISCHE, KÖNIGL. DÄNISCHE UND GROSSHERZOGL. MECKLENBURGISCHE  
GOLDFENE MEDAILLE FÜR WISSENSCHAFT UND KUNST.  
KGL. SÄCHSISCHE STAATSMEDAILLE.

M  
1045  
D355I5

Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto



Dedicated to my wife

# Felka Rosen

All are my blooms; and all sweet blooms of love  
To thee I gave while Spring and Summer sang;

Spring 1908.

Rossetti.

Rosen, Lilien und tausend duftende Blumen. Bunte Schmetterlinge flattern von Kelch zu Kelch und goldbraune Bienen summen in der warmen zitternden Sommerluft. Unter schattigen alten Bäumen ein stiller Fluß mit weißen Wasserrosen. Im Kahn, fast verborgen, zwei Menschen. Eine Drossel singt — ein Unkenton in der Ferne.

## ORCHESTER.

---

16 I. Violinen, 16 II. Violinen, 12 Violas, 12 Violoncelle, 12 Kontrabässe  
 3 Flöten, 2 Oboen, Englisch Horn, 2 B Klarinetten, 1 Baß-Klarinette, 3 Fagotte  
 4 Hörner in F, 2 Trompeten in C, 3 Tenor-Posaunen, 1 Baßtuba  
 1 Harfe (oder mehrere)  
 3 Pauken, Glockenspiel, Triangel.

---

**Das Aufführungsrecht** dieses Werkes bedingt die **käufliche Anschaftung** des gesamten Notenmaterials seitens der betreffenden Konzert-Orchester- oder sonstigen Vereine und Institute von der Verlagshandlung.

**Der leihweise oder antiquarische Bezug** des Notenmaterials berechtigt nicht zur Aufführung des Werkes. Dem Erwerber desselben ist das **Verleihen und Vermieten** an dritte zu Aufführungszwecken **untersagt**. Die **Vervielfältigung** von Stimmen auf **mechanischem Wege**, wozu auch das **Abschreiben** gerechnet wird, ist laut Gesetz, betreffend das Urheberrecht an Werken der Literatur und der Tonkunst vom 19. Juni 1901, **verboten**.

Aufführungsrecht vorbehalten.

## IN A SUMMER GARDEN.

FREDERICK DELIUS.  
Spring 1908.

FREDERICK DELIUS  
Spring 1905.

**Andante.**  
*With quiet movement.*

I.  
Fl. I.      *pp*  
Oboe.      -  
Clarinet B♭.      *pp*  
I. II.  
Bassoons.      *pp*  
III.      *pp*

**Andante.**  
*With quiet movement.*

I.      *pp*  
Violins.      -  
II.      *pp*  
Violas.      *pp*  
Violoncellos.      *pp*

**Fl. I.**      ①  
Ob. I.  
Eng. Horn.  
Cl. I.  
Bns I. II.

**Vns.**  
II.  
Violas.  
Cellos.  
Basses.

Fl. I. *mf*

Ob.

C. I. II. *mf*

Bns.

Harp. *mf*

Vns. *cresc.* *mf*

II. *cresc.* *mf*

Violas. *cresc.* *mf*

Cellos. *cresc.* *mf*

**(2)**

Fl. I. *mf*

Ob. I. *mp*

Eng. Horn. *mp*

C. I. *mf*

Bns. I. *mf*

Horn. F. *f* *mf*

Harp. *mp*

**(3)**

Vns. I. *mf*

II. *mf*

Violas. *mf*

Cellos. *mf*

**(3)**

**Animato.**  
With lively movement.

Fl. I.      *mf*

Ob.      *mf*

Eng. Horn.      *mf*

Cl. I.      *mf*

Bn.      *mf*

Violas.      *pizz.*      *f* *pizz.*

Cellos.      *f*

Fl. I.      (4)

Ob.      *mf*

Eng. Horn.      *mf*

I. Cl.      *mf*

II. Cl.      *mf*

I. Bns.      *mf*

II. Bns.      *mf*

III. Bns.      *mf*

Met. drums.      *mf*

Harp.      *f*

Vns I.      *pizz.*      *mf* *arco*

Vns II.      *pizz.*      *mf* *arco*

Violas.      *mf* *arco*

Cellos.      *mf* *arco* *div.*

Basses.      *pizz.*      *mf*

(4)      *f*

5

Fl.

II. III.

Ob.

II.

Eng. Horn.

I.

Cl. B.

II.

Bass Cl. B.

I. II.

3 Bass.

III.

I. II.

4 Horns. F.

III. IV.

2 Trpts. C.

I. II.

3 Tenor Trombones

III.

Bass Tuba.

Harp.

I.

II.

Violas.

Cellos.

Basses.

dim.

poco rit. more reposefully (6)

Fl.  
H. III.  
Ob.  
Eng. Horn.  
Cl.  
Bass Cl.  
I. II.  
Bns.  
III.  
I. II.  
4 Horns.  
III. IV.  
2 Trpts. C.  
I. II.  
3 Tenor  
Trombones  
III.  
Bass Tuba.  
Kettle drums

Vns I.  
Vns II.  
Violas.  
Cellos.  
Basses.

F.E.C.L. 6678 (6)





(9)

I. Fl. II. III. Ob. I. Eng. Horn. I. Cl. II. Bass. Cl. Bass. I. II. Horns I. II. Trpts. C. Harp. Vns. I. Vns. II. Violas. Cellos. Basses.



(10)

Fl.

II. III.

Oboe.

Eng. Horn.

Cl.

Bass. I.II.

Triangle.

Harp.

Vns. I.

Vns. II.

Violas.

Cellos.

Basses.

(10)

(11) becoming gradually more reposeful

Fl.

Ob.

Cl.

Bass Cl.

Bsns I & II.

Horns.

III. IV.

Harp.

Vns I.

Vns II.

Violas.

Cellos.

Basses.

(11)

*slower and slower*

I. Fl. II. III. Ob. I. II. Cl. I. II. Bass Cl. I. II. 4 Horns. III. IV.

*Very quietly. (not too slow) ♩ = ♪ of preceding*

*slower and slower*

Violas. Cello div. à 4. Basses div. à 4.

*Very quietly. (not too slow) ♩ = ♪ of preceding*

*f singing*

I. Fl. II. III. Ob. I. II. Cl. I. II. Horn I.

(12)

Violas. Cello. Basses.

I.

Fl.

II. III.

Ob. I. II.

Cl. I. II.

Bns.

I. II.

Horn I.

Trpts. I. II.

*pp dolcissimo*

Harpe.

Vns I.  
div. à 4.

*ppp muted*

Vns II.  
div. à 4.

*ppp muted*

Violas.

Cellos.

Basses.



Fl.

II. III.

Ob. I. II.

Engl. Horn

Ct. I. II.

Bass Cl.

I. II.

Bns.

III.

I. II.

4 Horns.

III. IV.

Harpe.

Vns I.

Vns II.

Violas.

Cellos.

Basses.

(14)

Mysteriously.

I. Fl.  
II. Fl.  
III. Fl.  
Ob. I. II.  
Engl. Horn.  
I. Cl.  
II. Cl.  
Bass Cl.  
I. II. Bass.  
III.  
I. II. 4 Horns.  
III. IV.  
K. drums.

take off mutes

Mysteriously.

I. Vns.  
II. Vns.  
Violas.  
Cellos.  
Basses.

animando poco a poco ⑯  
becoming gradually more animated

Musical score page 15, measures 15-19. The score includes parts for Flute (I, II, III), Oboe (I, II, III), English Horn, Clarinet (I, II, III), Bassoon (I, II, III), Trombone (I, II, III, IV), Horn (4 Horns), Tromp., K. drums., Harpe., and Trombones (3 Tenor, Bass). The instrumentation is primarily woodwind and brass, with some percussion. Dynamics range from *p* to *f*, with crescendos and decrescendos indicated. Measure 15 starts with Flute I and II playing eighth-note patterns. Measure 16 features Oboe III and English Horn. Measure 17 shows Clarinet I and Bassoon I. Measure 18 includes Trombone III and Trombone IV. Measure 19 concludes with a sustained note by the Trombones.

animando poco a poco  
becoming gradually more animated

sost.

Musical score page 15, measures 19-20. The score continues with parts for Trombones (Vns I. div., Vns II. div., Violas. div., Cellos., Basses.), Harpe., and Trombones. Measures 19 and 20 show a progression of chords and rhythmic patterns across these instruments, with dynamics like *mf*, *cresc.*, and *pizz.* The score ends with a sustained note by the Basses.



(16)

Fl.

II. III.

Ob. I. II.

Engl. Horn.

I. Cl.

II. Cl.

Bass Cl.

I. II. Bns.

III. Bns.

I. II. 4 Horns.

III. IV.

Trpt. I. II.

I. II. 3 Tenor Trombones.

III.

Bass Tuba.

K. drums.

Harpo.

Vns.

II.

Violas.

Cellos.

all Basses.

Più tranquillo.  
Softer and more quietly.

(17)

Fl. I.

Fl. II.

Fl. III.

Ob. I. II.

Engl. Horn.

I. Cl.

II. Cl.

Bass Cl.

I. II. Bns.

Bns. III.

I. II. 4 Horns.

III. IV.

Trpt. I. II.

I. II. 2 Tenor Trombones.

III.

Bass Tuba.

K. drums.

Glockenspi.

Harpe.

Più tranquillo.  
Softer and more quietly.

(17)

Vlns. I.

Vlns. II.

Violas.

Cellos.

Basses.

28

sost.  
hold back

I. Fl. a2 cresc. *fff* slow

II. III. cresc. *fff*

I. Ob. cresc. *fff*

II. cresc. *fff*

Engl. Horn. cresc. *fff*

I. Cl. cresc. *fff*

II. cresc. *fff*

Bass Cl. cresc. *fff*

I. II. cresc. *fff*

Bns. cresc. *fff*

III. cresc. *fff*

I. II. cresc. *fff*

4 Horns. cresc. *fff*

III. IV. cresc. *fff*

Trpt. I. II. cresc. *fff*

I. II. cresc. *fff*

3 Tenor Trombones cresc. *fff*

III. cresc. *fff*

Bass Tuba. cresc. *fff*

K. drums. cresc. *fff*

Glockensp. cresc. *fff*

Harp. slower

sost.  
hold back

I. Vns. cresc. *fff* slow div.

II. cresc. *fff*

Violas. div. cresc. *fff*

Cellos. div. cresc. *fff*

Basses. cresc. pizz. *fff* marco

(18) rallentando

a tempo  
Very quietly

Fl.

II.

I.

Ob.

II.

Eng. Horn

Cl. I.

Bass Cl.

Brs. I. II.

Horns

K. drums.

Harp.

Vns. I.

mf

spring bow

mf

spring bow

Vns. II.

mf

spring bow

mf

spring bow

Violas.

mf

spring bow

mf

spring bow

Cellos.

mf

spring bow

mf

spring bow pizz.

Basses.

pizz. arco

mf

a tempo  
Very quietly

(18)



*animated*

Fl.

II. III.

Ob.

II.

Eng. Horn.

I.

Cl.

II.

Bass. I. II.

A. Horns.

Glockens.

Harp.

Vlns. I.

pizz. arco

Vlns. II.

pizz. arco

Violas.

Cellos.

Basses.

F.E.C.L. 6678

(20)

*tranquillo  
more repose fully*

I  
Fl.  
II. III.  
I.  
Ob.  
II.  
Eng. Horn.  
I.  
Cl.  
II.  
Bass Cl.  
I. II.  
Bsns.  
III.  
4 Horns  
Triangle.  
Glockensp.  
Harp.  
Vns I.  
Vns II.  
pizz.  
arco  
pizz.  
arco  
pizz.  
arco  
pizz.  
arco  
pizz.  
Basses

(20)

28

Fl. I.

Ob. I.

Eng. Horn.

Bass Cl.

I. II. Horns

III.

Vcl. I.

Vcl. II.

Violas.

Cellos.

Basses.

(21)

*poco più lento  
rather slower*

Fl. I.

Ob. I.

Eng. Horn.

Ci. I.

Horn I.

Harp.

Vcl. I.

Vcl. II.

Violas.

Cellos.

Basses.

rit.

F.E.C.L. 6678

(22)

Ft. I. II.  
Ob. I. II.  
Eng. Horn.  
Cl. I.  
Brs. I. II.  
I. II.  
Horns  
III.  
Harp.

I. Vns.  
II.  
Violas.  
Cellos.  
Basses.

(22) (23)

Più animando.  
more animated.

Ft. I.  
Ob. I.  
Cl. I. II.  
K. drums.  
I. Vns.  
II.  
Violas.  
Cellos.  
Basses.

Broadly. (24)

I. *f*

F1.

II. III. *f*

Ob. I. II. *f*

cresc.

Eng. Horn. *ff*

I. *f*

C1.

II. *ff*

Bass Cl. *f* cresc. *ff*

I. II. *ff*

Bass. *ff*

III. *cresc.* *ff*

4 Horns. muted *f* without mute *I.* cresc. without mute *ff*

muted *III.* without mute *ff*

muted without mute *ff*

Trpts I. II. *mp* without mute *ff*

K. drums. *mp cresc.* *mf* *f*

Broadly. arco div. all *ff div.*

I. Pizz. *f*

Vns. Pizz. arco *f*

II. Pizz. arco cresc. *ff*

Vcl. Pizz. arco cresc. non div. *ff*

Cellos. Pizz. arco cresc. pizz. *ff*

Basses. *f* cresc. arco *ff*

(24) cresc. *ff*

more animated

becoming gradually slower and more reposeful

very quietly, quieto

I. Fl. II. III. Ob. I. II. Cl. Bass Cl. I. II. Bns. III. 4 Horns. Trpts. I. II. F. drums.

more animated

becoming gradually slower and more reposeful

div. very quietly, quieto  
espresso

I. Vns. II. Violas. Ccellos. Basses.

1st halves only





Fl. I. *f* *mf*

Vns. I. *p* *pp* on the bridge *with mutes* *pp* *pp* on the bridge *with mutes*

Vns. II. *p* *p* *pp*

Violas. *p* *pp*

Cellos. *p* *pp*

Basses. *p* *pp*

(27)

Fl. I. II.

Vns. I.

Vns. II.

Violas.

Cellos.

Basses.

(27)



# MODERNE ORCHESTERWERKE

IM VERLAGE VON F.E.C. LEUCKART IN LEIPZIG

Baintock, Granville. Ouvertüre zu einem griechischen Trauerspiel

Partitur . . . netto M. 25.— Orchesterstimmen . . . netto M. 25.—

Berger, Wilhelm. Op. 97. Variationen und Fuge über ein eigenes Thema

Partitur . . . netto M. 40,— Orchesterstimmen . . . netto M. 50,—

Bischoff, Hermann. Op. 16. Sinfonie in E dur

Partitur . . . netto M. 50,— Orchesterstimmen . . . netto M. 60,—

Braunfels, Walter. Op. 18. Ariels Gesang nach Shakespeare's „Sturm“

Partitur . . . netto M. 4,— Orchesterstimmen . . . netto M. 8,—

— Op. 21. Konzert *(A dur)* für Orchester u. Klavier

Orchestermaterial nach Übereinkunft

Delius, Frederick. Brigg Fair. Anenglish Rhapsody

Orchestermaterial nach Übereinkunft

— A Dance Rhapsody

Orchestermaterial nach Übereinkunft

— Paris. Ein Nachstück. *(The Song of a great City)*

Orchestermaterial nach Übereinkunft

— In a Summer Garden

Orchestermaterial nach Übereinkunft

Duparc, Henri. Lenore. Sinfonische Dichtung nach Bürgers Ballade

Partitur . . . netto M. 20,— Orchesterstimmen . . . netto M. 25,—

Hausegger, Siegmund, von. Natur-Sinfonie für großes Orchester und Schlußchor

Orchestermaterial nach Übereinkunft. Handpartitur netto M. 6,—

Huber, Hans. Op. 134. Sechste Sinfonie *(A dur)*

Partitur . . . netto M. 30,— Orchesterstimmen nach Übereinkunft

Klose, Friedrich. Elfenreigen

Partitur . . . netto M. 15,— Orchesterstimmen . . . netto M. 20,—

Mandl, Richard. Griseldis. Sinfonische Dichtung für großes Orchester, Orgel, Mezzosopran-Solo und Frauendor

Partitur . . . netto M. 50,— Stimmenmaterial nach Übereinkunft

Mandl, Richard. Hymnus an die aufgehende Sonne für Streich-Orchester, Harfe und Orgel

Partitur . . . netto M. 3,— Stimmen . . . . . netto M. 8,—

— Ouvertüre zu einem Gaskognischen Ritterspiele

Partitur . . . netto M. 20,— Orchesterstimmen . . . netto M. 25,—

Paur, Emil. Sinfonie *(A dur)*. In der Natur.

Orchestermaterial nach Übereinkunft

Scharrer, August. Op. 19. Sinfonisches Adagio

Partitur . . . netto M. 8,— Orchesterstimmen . . . netto M. 12,—

— Op. 20. Heitere Ouvertüre

Partitur . . . netto M. 10,— Orchesterstimmen . . . netto M. 12,—

Schjelderup, Gerh. Sonnenaufgang über Himalaja

Partitur . . . netto M. 6,— Orchesterstimmen . . . netto M. 12,—

Schumann, G. Op. 22. Zur Karnevalszeit. Suite

Partitur . . . netto M. 15,— Orchesterstimmen . . . netto M. 24,—

— Op. 24. Sinfonische Variationen über den Choral:

„Wer nur den lieben Gott lässt walten“ für großes Orchester und Orgel *(ad libitum)*

Partitur . . . netto M. 15,— Orchesterstimmen . . . netto M. 24,—

— Op. 30. Variationen und Doppelfuge über ein lustiges Thema

Partitur . . . netto M. 24,— Orchesterstimmen . . . netto M. 36,—

— Op. 42. Sinfonie in F moll

Partitur . . . netto M. 36,— Orchesterstimmen . . . netto M. 50,—

— Op. 45. Ouvertüre zu einem Drama

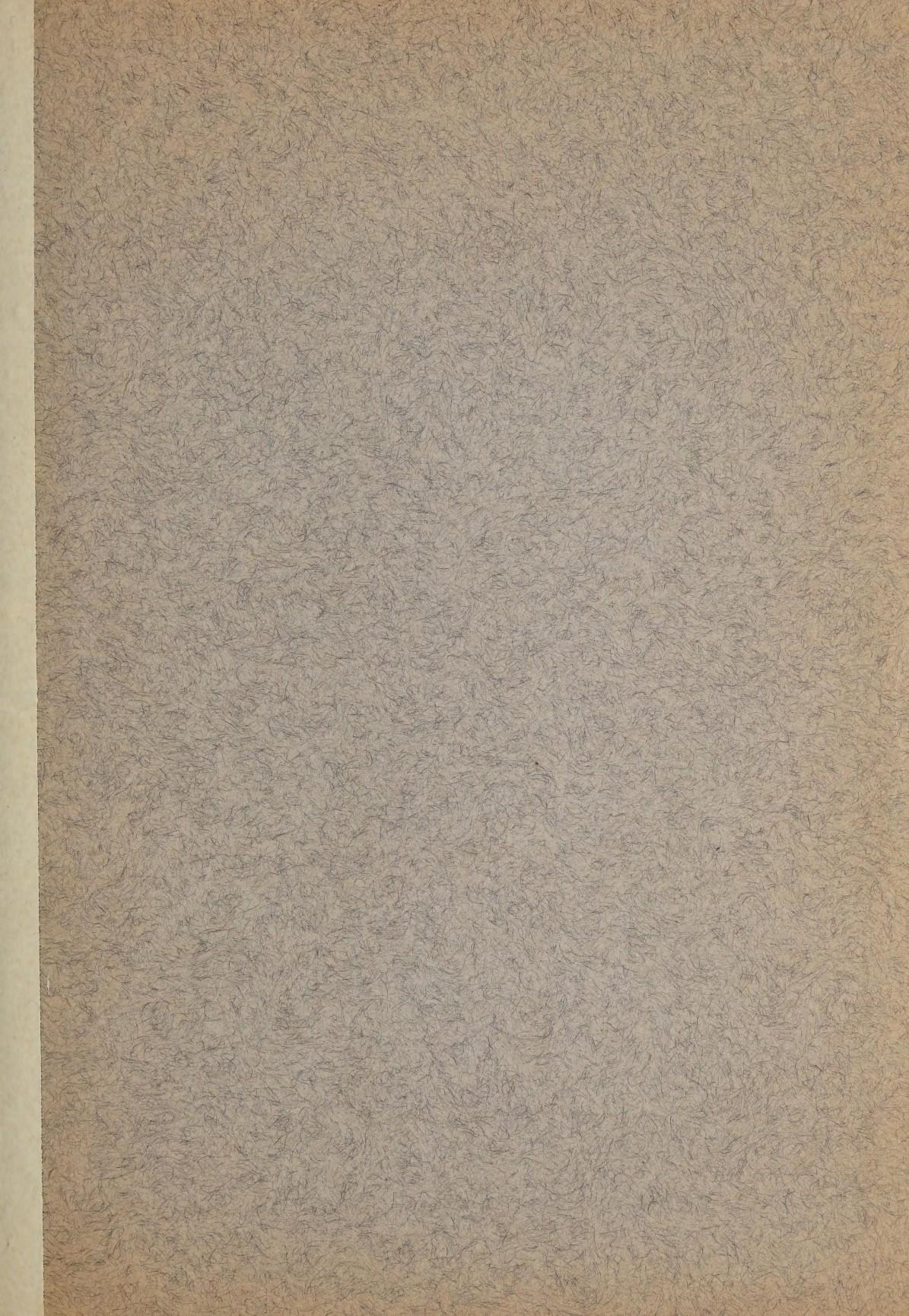
Partitur . . . netto M. 15,— Orchesterstimmen . . . netto M. 24,—

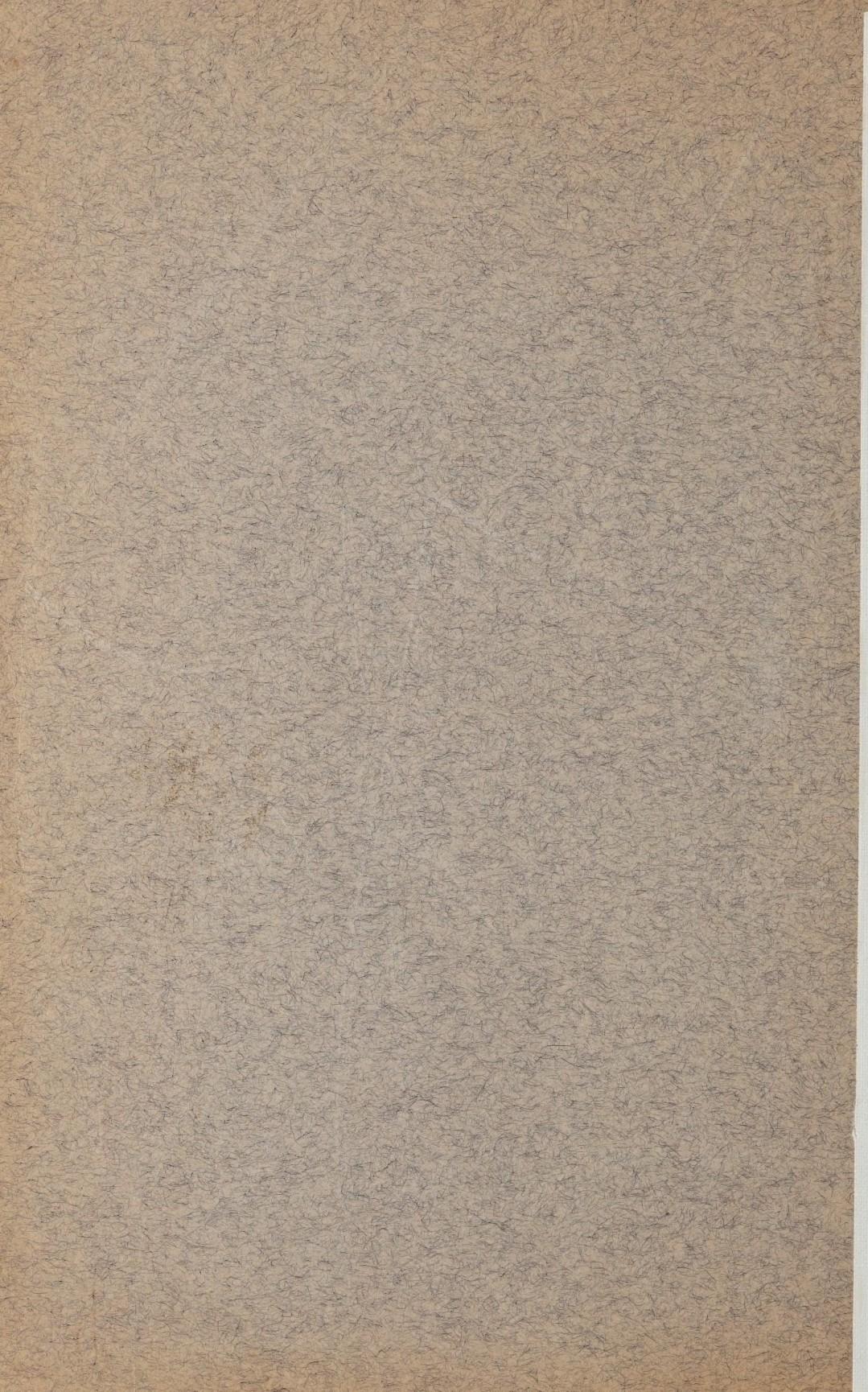
Strauß, Richard. Op. 40. Ein Heldenleben. Tondichtung.

Orchestermaterial nach Übereinkunft. Handpartitur netto M. 6,—

Wagenaar, Joh. Op. 23. Ouvertüre Cyrano de Bergerac

Partitur . . . netto M. 12,— Orchesterstimmen . . . netto M. 24,—





M            Delius, Frederick  
1045            [In a summer garden]  
D35515        In a summer garden

Music

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

